

¿Qué es la "entrega legal de documentos"?

Hay muchos tipos de entrega: en persona, por correo y otros. Este formulario es sobre la “entrega en persona”. La Orden de restricción temporal (Formulario DV-110) y el Pedido de orden (Formulario DV-100) se tienen que entregar “en persona”. Eso quiere decir que alguien – ni usted ni ninguna otra persona protegida por la orden – debe entregar personalmente una copia de los formularios a la persona restringida. La entrega de documentos permite que la otra persona sepa:

- Qué órdenes usted está pidiendo
- La fecha de la audiencia
- Cómo responder



¿Quién puede entregar los documentos?

Pida a alguien que conozca, a una agencia de entrega legal de documentos o a los agentes de la ley que entreguen personalmente una copia de la orden a la persona restringida. Usted **no puede** enviar los documentos por correo.

La persona que entrega los documentos:

- Debe tener 18 años de edad, o más
- No debe estar protegida por las órdenes

El alguacil o policía está autorizado a entregar **sin costo** las órdenes, pero usted tiene que preguntar. Use el Formulario CH-101/DV-290.

Una agencia de entrega legal de documentos es una empresa a la que usted paga para que entregue los formularios de la corte. Busque en las Páginas Amarillas bajo “Process Serving”.

(Si el agente de la ley/agencia de entrega legal de documentos usa un formulario de Prueba de entrega distinto, verifique que indique los formularios entregados).



¡No lo envíe por correo!

Cómo entregar

Pida a la persona que entrega

- Se acerque a la persona a quien entregará los formularios.
- Compruebe que sea la persona correcta. Diga el nombre de la persona: “¿Es usted Fulano de Tal?” u “Hola Fulano de Tal”.
- Entregue copias de todos los papeles marcados en Formulario DV-200.
- Llene y firme el formulario de Prueba de entrega (DV-200).
- Le dé a usted la Prueba de entrega firmada.

¿Qué pasa si la persona no acepta los papeles o los rompe?

- Si la persona no acepta los papeles, déjelos cerca de la persona.
- No importa si la persona los rompe.

¿Quién firma la Prueba de entrega?

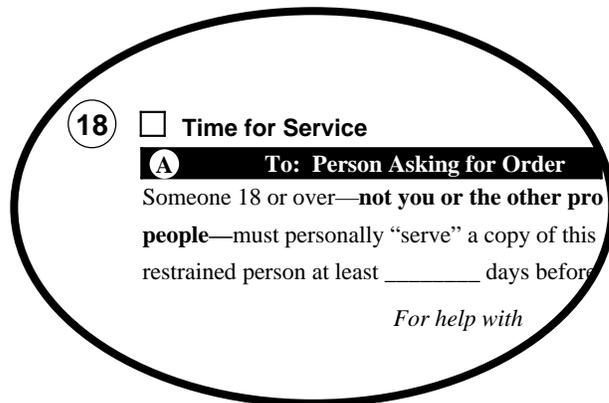
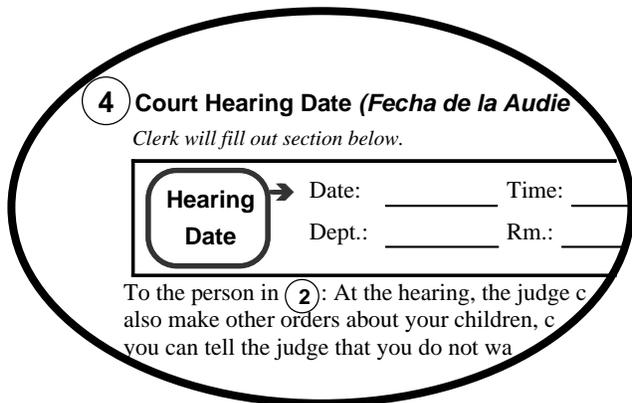
Sólo la persona que entrega las órdenes puede firmar la Prueba de entrega. Usted no debe firmar el Formulario DV-200. La persona restringida no firma este formulario.



¿Cuándo hay que entregar las órdenes?

Depende. Para saber la fecha exacta, tiene que mirar dos cosas en el Formulario DV-110:

Primero mire la fecha de la audiencia en la página 1 del Formulario DV-110. Después, mire el número de días escrito en (18) la página 3.



Mire un calendario. Reste de la fecha de la audiencia el número de días en (18) Esa es la fecha final para entregar las órdenes. Siempre está bien entregarlas antes de esa fecha.

Si no hay nada escrito en (18), siga estas reglas:

- Si se notificó a la persona restringida que usted pidió órdenes temporales, usted tiene 15 días antes de la audiencia.
- Si no se notificó a la persona restringida que usted pidió órdenes temporales, tiene 5 días antes de la audiencia.

¿Por qué tengo que hacer que se entreguen las órdenes?

- La **policía no puede detener** a nadie por violar una orden a menos que esa persona sepa que existen esas órdenes.
- El **juez no puede hacer que las órdenes sean permanentes** si no se entregaron a la persona restringida.

¿Qué pasa si no puedo hacer entregar las órdenes antes de la fecha de la audiencia?

Antes de su audiencia, llene y presente el formulario Volver a emitir una Orden de restricción temporal (Formulario DV-125). Este formulario pide al juez una nueva fecha de la audiencia y hace que su orden dure hasta entonces. Pida el formulario al secretario.

Usted **debe** adjuntar una copia del Formulario DV-125 a una copia de su orden original. Eso permite que la policía sepa que sus órdenes siguen vigentes. Y se entregará a la persona restringida un aviso de la nueva fecha de la audiencia. Para más información sobre cómo conseguir una nueva fecha de la audiencia, lea el Formulario DV-126-INFO.

¿Qué hago con la Prueba de entrega completada?

Si alguien que no es el alguacil entrega las órdenes, usted debería:

- Haga al menos 5 copias.
- Presente a la corte el original de la Prueba de entrega (Formulario DV-200) al menos 2 días antes de su audiencia.
- El secretario lo enviará al CLETS, un sistema informático para todo el estado que permite que la policía sepa sobre su orden.
- Lleve una copia de la Prueba de entrega a la audiencia.
- Lleve siempre una copia consigo, para su seguridad.

Si el alguacil entrega las órdenes, él o ella enviará la *Prueba de entrega* a la corte y al CLETS por usted.